



France Gélinas

La députée de Nickel Belt - MPP for Nickel Belt

PETITION – BLOOD AND PLASMA DONATIONS NOT FOR SALE PÉTITION – LES DONS DE SANG ET DE PLASMA NE SONT PAS EN VENTE

To the Legislative Assembly of Ontario: / À l'Assemblée législative de l' Ontario :

WHEREAS in the 1980s, 30,000 Canadians were infected by HIV or Hepatitis and 8,000 died after receiving tainted blood transfusions; / **ALORS QUE** dans les années 1980, 30 000 Canadien.nes ont été infectés par le VIH ou l'hépatite et 8 000 sont décédés après avoir reçu des transfusions de sang contaminé;

WHEREAS the Royal Commission of Inquiry led by Justice Krever made recommendations to protect the integrity of blood product collection; / **ALORS QUE** la commission royale d'enquête du juge Krever a formulé des recommandations visant à protéger l'intégrité de la collecte de produits sanguins;

WHEREAS recommendation 2b of the Krever inquiry states Donors of blood and plasma should not be paid for their donations; / **ALORS QUE** la recommandation 2b de l'enquête du juge Krever stipule que les dons de sang et de plasma ne devraient pas être rémunérés;

WHEREAS British Columbia and Quebec have forbidden deals between Canadian Blood Services and the for-profit plasma industry to outsource collection and pay donors; / **ALORS QUE** la Colombie-Britannique et le Québec ont interdit les accords entre la Société canadienne du sang et l'industrie du plasma à but lucratif visant à rémunérer les donneurs;

WHEREAS Ontario has adopted the Voluntary Blood Donation Act that forbids the privatization of blood products collection and payment for donation of blood and plasma. / **ALORS QUE** l'Ontario a adopté la Loi sur le don de sang volontaire qui interdit la privatisation et la rémunération des dons de sang et de plasma.

WE, the undersigned petition the Legislative Assembly of Ontario as follows: to immediately act to forbid Grifols pharmaceuticals from setting up for-profit clinics and paying donors for their plasma in Ontario. / **NOUS soussignés pétitionnons l'Assemblée législative de l'Ontario :** d'agir immédiatement pour interdire à la compagnie Grifols de créer des cliniques à but lucratif et de payer les donneurs pour leur plasma en Ontario.

Signature	Name-Nom (print-lettres moulées)	Address-Adresse	City-Ville	Postal Code Code postal	Email-Courriel

Please return petitions with original signatures to France Gélinas, MPP/S'il vous plaît retourner les pétitions portant les signatures originales à la députée France Gélinas, Room-salle 316, Legislative Building, Toronto, ON M7A 1A5
Your email address will be added to receive our monthly e-newsletter/Votre courriel sera ajouter pour recevoir notre bulletin électronique mensuel